

1.2 Rohrverlegewagen Tube Laying Trailers



BRETTEVILLE
TALJER & MASKINER AS





Der Anhänger wird in zwei Gewichtsklassen gefertigt. Als Typ **RVL 916** mit einer Zuladung von 900 kg und **RVL 1616** mit einer Zuladung von 1600 kg können die Fahrzeuge Rohrbunde mit einem max. Durchmesser von 180 mm und einer Länge von 100 Metern transportieren.

This trailer is built in two versions. Type **RVL 916** having a loading capacity of 900 kg and the **RVL 1616** having a loading capacity of 1600 kg. They are able to transport pipe coil rings up to 180 mm with max. length 100 m.

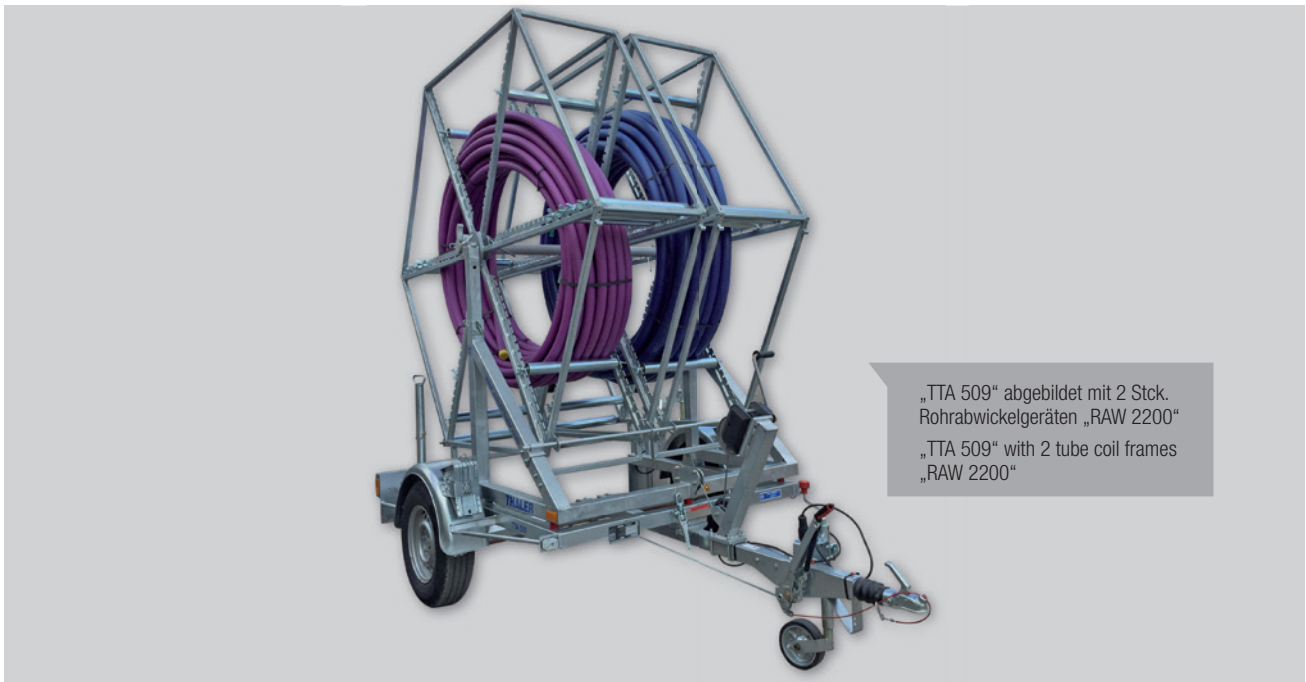
Der Transport- und Abrollkorb für Kunststoffrohr Ringbunde ist auf dem Anhänger fest aufgebaut. Die Ringbunde werden von oben oder von hinten mit Kran oder Bagger etc. in den Korb eingehoben. Der Korb ist hinten mit einer zu öffnenden „Pforte“ versehen, um das Ringbund auch rückwärtig aufnehmen zu können. Nach Trennung der Verbindungsbänder wird das Rohrpaket auf zwei Tragrollen und vier Führungsrollen gelagert. Weitere Rollen zur Fixierung im Ringbundkern sind nicht notwendig.

With this stable pipe coil trailer your transport and laying problems with regard to bulky PE-HD pipes are solved. The coils are loaded from the top or the rear. After opening the fixing bands the coil is easily to lay because of the rollers running in ball bearings. The rollers are adjustable to different tube coil diameters.

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2017

Technische Daten
Technical Data

Modell	Nutzlast	Eigen- gewicht	Zul. Gesamt- gewicht	Min./Max. Ringbund-Ø	Max. Rohrbund-Ø	Max. Ringbund- breite	Max. Rohrbundlänge (bei Ø 180mm)	Zugein- richtung	Länge	Breite	Höhe
Type	Loading capacity	Empty weight	Adm. total weight	Min./Max. Pipe Coil-Ø	Max. Pipe-Ø	Max. Pipe width	Max. Pipe length (with Ø 180mm)	Drawbar	Length	Width	Height
RVL 916	900 kg	700 kg	1600 kg	1600-3750 mm	180 mm	1100 mm	100 mm	gerade/ straight	4935 mm	2300 mm	2945 mm
RVL 1616	1600 kg	900 kg	2500 kg								



„TTA 509“ abgebildet mit 2 Stck.
Rohrabwickelgeräten „RAW 2200“
„TTA 509“ with 2 tube coil frames
„RAW 2200“

Mechanische Ausführung, Nutzlast 1000 kg

Heben und Senken über **mechanische Handwinde**, Einachsahrgestell auflaufgebremst, gerade Zugdeichsel mit Kugelkopfkupplung, TÜV abgenommen, 80 km/h, Beleuchtungsanlage 12 Volt, verzinkt.

Ausgestattet mit Rohrabwickelgerät „RAW 2200“.

Komplett in Standardausführung.

Mechanical version, loading capacity 1000 kg

Lifting and lowering by **mechanical winch**, single axle chassis with over-run brake, straight drawbar with ball coupling, TÜV approval if required, 80 km/h, lighting system 12 Volt, galvanized.

Equipped with Tube coil frame „RAW 2200“.

Complete with standard equipment.

Technische Daten
Technical Data

Modell	Nutzlast	Eigengewicht	Zul. Gesamtgewicht	Min./Max. Ringbund-Ø	Max. Ringbundbreite	Zugeinrichtung	Länge	Breite	Höhe
Type	Loading capacity	Empty weight	Adm. total weight	Min./Max. Pipe Coil-Ø	Max. Pipe width	Drawbar	Length	Width	Height
TTA 509	1000 kg	350 kg	1350 kg	1000-1800 mm	1200 mm	gerade/ straight	3000 mm	2050 mm	1720 mm

Zusatzausrüstungen

- höhenverstellbare Zugdeichsel mit Kugelkopfkupplung, DIN- oder NATO-Zugöse
- Leichtmetallrohrwelle gelagert, ø 60 mm, sowie Feststellschellen
- Beleuchtungsanlage 24 Volt
- andere Trommelmaße und Gewichte auf Anfrage
- 100 km/h Zulassung
- Unterfahrschutz

Optional Accessories

- Height adjustable drawbar with ball-, DIN- or NATO coupling
- Light metal axle with bush bearings, ø 60 mm, including fixing collars
- Lighting system 24 Volt
- Other drum dimensions and weights on request
- 100 km/h approval
- Underride guard

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2017



„TTA 2091 B“ abgebildet mit dem Transport- und Abrollkorb
„TTA 2091 B“ with transport and unreeling basket

Hydraulische Ausführung, Nutzlast 2620 kg.

Zum Laden und Transportieren von Leerrohr- und Kabeltrommeln sowie mit der Zusatzausrüstung „Transport- und Abrollkorb“ für Kunststoffringbunde, mit einem max. Ringbund- \varnothing 3700 mm geeignet. **Schwenken des Kippladerrahmens hydraulisch über Handpumpe**, Tandemfahrgestell auflaufgebremst, höhenverstellbare Zugdeichsel mit Kugelkopfkupplung und DIN-Zugöse, Kupplungshöhe 400-1100 mm, TÜV abgenommen, 80 km/h, Beleuchtungsanlage 12 Volt, verzinkt. Komplett in Standardausführung.

Hydraulic version, loading capacity 2620 kg.

Suitable for lifting and transport of drums and cables and PVC tube coils if equipped with a transport and unreeling basket, rings of PE pipes up to max. \varnothing 3700 mm aswell. **Tilting frame operated via manual hydraulic pump**. Tandem axle chassis with overruning brake, height adjustable drawbar with ball type- and DIN coupling, coupling height 400-1100 mm, TÜV approval if required, 80 km/h, lighting system 12 Volt, galvanized. Complete with standard equipment.

Technische Daten
Technical Data

Modell	Nutzlast	Eigengewicht	Zulässiges Gesamtgewicht	Min./Max. Ringbund- \varnothing	Max. Ringbundbreite	Zugeinrichtung	Länge	Breite	Höhe
Type	Loading capacity	Empty weight	Adm. total weight	Min./Max. Pipe Coil- \varnothing	Max. Pipe width	Drawbar	Length	Width	Height
TTA 2091 B	2620 kg	880 kg	3500 kg	1000-2800 mm	1600 mm	höhenverstellbar height adjustable	4660 mm	2550 mm	2060 mm

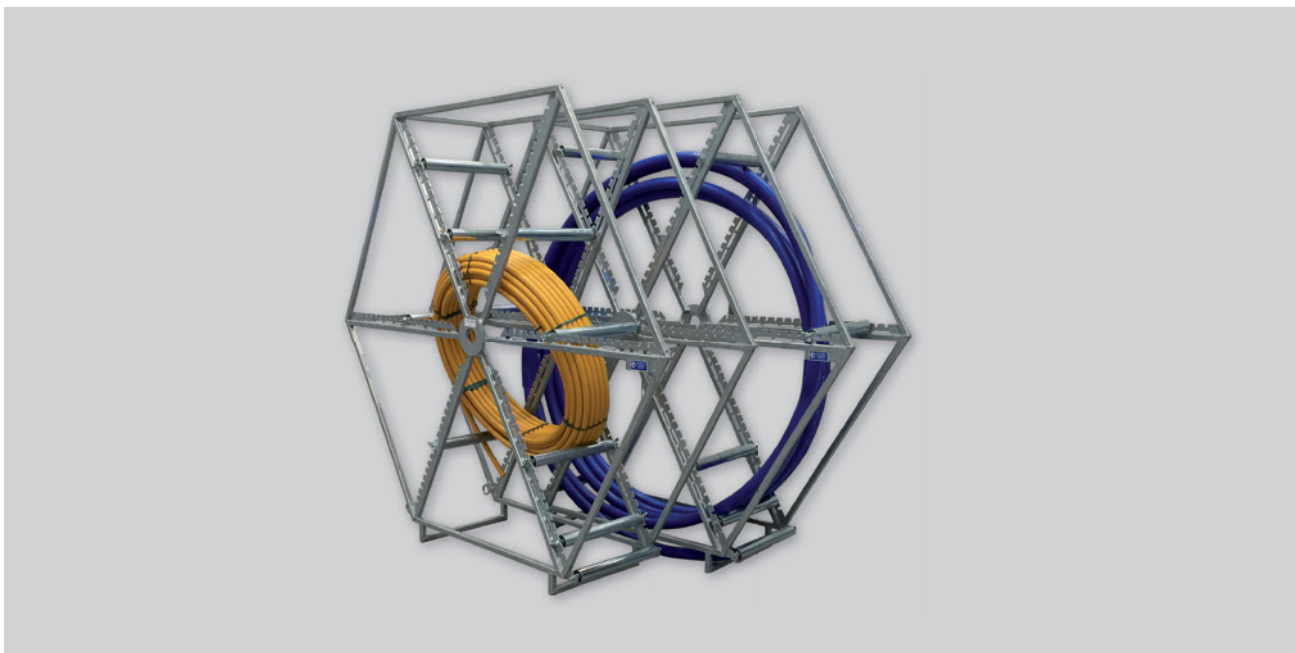
Zusatzausrüstungen

- gerade Zugdeichsel mit Kugelkopfkupplung
- NATO-Kupplung
- Beleuchtungsanlage 24 Volt
- Heben und Senken der Trommel über Hydraulikaggregat mit Verbrennungsmotor unter Beibehaltung der Handpumpe
- Hydraulischer Trommelantrieb
- Versorgung der Hydraulik vom Zugfahrzeug aus
- Leichtmetallrohrwelle gelagert, \varnothing 75 mm, sowie Feststellschellen
- Absetzcontainer
- Rohrabwickelgerät Typ „RAW 2200“
- Transport- und Abrollkorb für Kunststoff-Ringbunde
- Transport- und Abwickelgestell für 10 Mikrorohrtrommeln
- Ladetraverse für 9 Mikrorohrtrommeln

Optional Accessories

- Straight drawbar with ball coupling
- NATO ring eye
- Lighting system 24 Volt
- Hydraulic lifting and lowering of cable drum by independent petrol engine, additional to standard hand pump
- Hydraulic drum drive for reeling and unreeling of cable drum
- Additional supply of all kinds of drive and lifting systems by power take-off from towing vehicle
- Light metal axle with bush bearings, \varnothing 75 mm, including fixing collars
- Container steel body
- Tube coil frame type „RAW 2200“
- Transport and unreeling basket for PVC tubes
- Transport and coiling device for 10 micro tube drums
- Loading traverse for 9 micro tube drums

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2017



Rohrabwickelgeräte Type „RAW 2200“

Das Gerät dient zum Abwickeln von Rohr-Ringbünden aus Kunststoff mit Rohrdurchmesser 32, 40, 50 und 63 mm. Zwei Rohrabwickelgeräte können in einen Kabelwagen aufgenommen werden. Es kann als stationäres Gerät eingesetzt oder mit einer entsprechenden Achse in obigen Kabeltrommeltransportanhänger aufgenommen und transportiert werden.

Grundgestell

Das Gestell ist als Schweißkonstruktion aus stabilen Vierkant Hohlprofilen gefertigt. Unter dem Gestell befinden sich Standfüße mit Grundplatten. Auf Wunsch können Transporträder angebaut werden.

Ringbundaufnahme

Das entsprechende Ringbund wird über eine leichte Rampe vertikal in das Gerät hineingerollt. Vorher werden einige Führungsrollen demontiert und nach dem Beschicken entsprechend dem Bündinnen- und Außendurchmesser wieder eingebaut.

Rollenführung

Das abzuwickelnde Ringbund wird außen und innen von jeweils sechs einstellbaren Rollen geführt. Die Rollen sind kugelgelagert. Sie können in 50 mm Schritten auf den erforderlichen Innen- und Außendurchmesser des Ringwicklers eingestellt werden. Das Kunststoffrohr kann sowohl unterschlägig als auch überschlägig vom Bund gezogen werden.

Oberflächenschutz

Das Gerät sowie die Führungsrollen sind verzinkt.

Tube coil frame Type „RAW 2200“

For reeling PVC tube coils of pipe dia. 32, 40, 50 and 63 mm. The frames may stationary be used or be transported by cable drum transport trailer.

Basic frame

Welded out of stable quadrant hollow profiles. It is equipped with feet having ground plates for stability. On request transport wheel may be mounted.

Loading the bundle

Via a ramp the bundle is rolled into the frame. The guiding rollers have to be fixed according the inner and outer diameter of the bundle.

Coil guidance

The loaded tube coil is guided at the outer and inner side by six adjustable rollers each. The rollers are running in ball bearings and may be adjusted in 50 mm steps to the corresponding inner and outer diameter of the tube coil.

Varnish

The frame and the guiding rollers are galvanized.

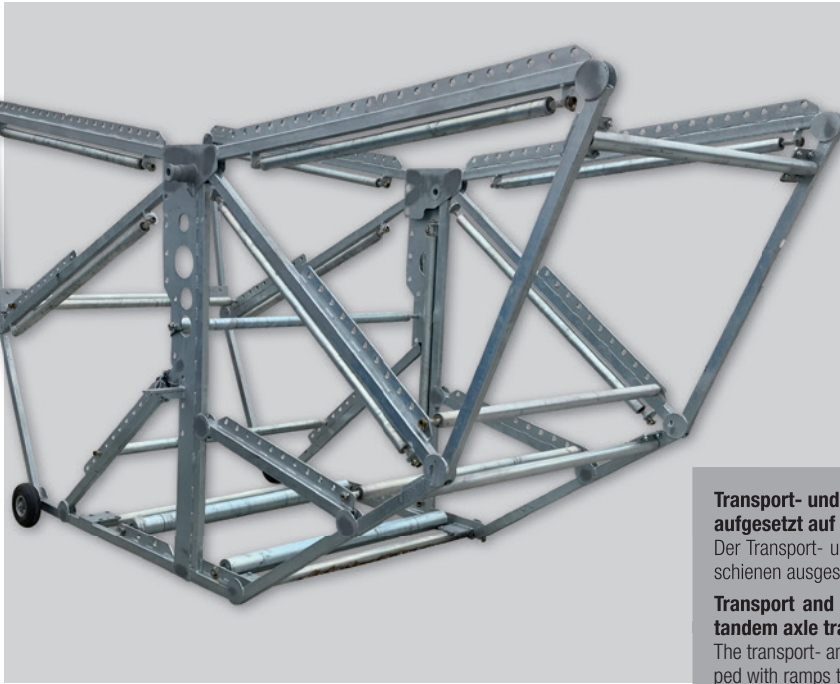
Technische Daten / Technical Data

max. Ringbund-Ø / max. tube coil diameter	2200 mm
max. Ringbundbreite / max. tube coil width	500 mm
max. Ringbundgewicht / max. tube coil weight	150 kg
Gesamthöhe / Total height	2265 mm
Gesamtbreite / Total width	640 mm
Gesamtlänge / Total length	2500 mm
Gewicht / Weight:	138 kg
Ø der Führungsrollen / Diameter of the guiding rollers	60 mm
Bestell-Nr. / Purchase-No.:	A 478-00.00-00/0

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2017

Zusatzrüstung für TTA 509 / TTA 2091 B Optional Equipment TTA 509 / TTA 2091 B

1.2.5



Transport- und Abrollkorb für Kunststoffrohr-Ringbunde, aufgesetzt auf einem Tandem-Anhänger

Der Transport- und Abrollkorb ist abnehmbar, der Anhänger ist mit Auffahrschienen ausgestattet, um Minibagger etc. transportieren zu können.

Transport and Unreeling basket for PVC tube coils, mounted on a tandem axle trailer

The transport- and unreeling basket can be taken off and the trailer is equipped with ramps to transport mini excavators etc.

Transport- und Abrollkorb für Kunststoffrohr-Ringbunde

Mit diesem stabilen Abrollkorb lösen sich Ihre Transport- und Verlegeprobleme der unhandlichen und sperrigen PE-HD Rohre.

Die Bunde werden von oben oder von hinten in den Korb gesetzt. Nach Trennung der Verbindungsbänder ist das Rohrpaket leicht aus dem Korb über kugelgelagerte Rollen zu verlegen. Die Rollen sind auf verschiedene Ring- und Durchmesser einstellbar.

Der Korb ist geeignet für PE-HD Rohre bis Durchmesser 180 mm, Länge 300 m und max. Ringdurchmesser von 3.700 mm.

Unsere Vorteile des Abrollkorbes:

- Mehrere Auflagepunkte des Ringbundes durch kugelgelagerte Tragrollen unten und im Innen-Rohrbund, durch versetzbare, kugelgelagerte Rollen. Dadurch wird die Deformierung des Ringbundes verhindert.
- Trennstange zum Stabilisieren schmaler Rohrbunde
- Zurrmöglichkeit mit einer Rohrklemme zum Fixieren des inneren Rohrbundes
- Die Rollen sind mit Klappsplinten versehen. Hierdurch verkürzt sich die Umbauzeit um ca. 60 % und senkt die Unfallgefahr die bei dem Verschrauben der Rollen droht.
- Der Abrollkorb kann auch im beladenen Zustand in den Kabelwagen geschwenkt werden

Transport and Unreeling basket for PVC tube coils

With this stable basket your transport and laying problems with regard to bulky PE-HD pipes are solved.

The coils are loaded from the top or the rear. After opening the fixing bands the coil is easily to handle as the rollers are running in ball bearings.

The rollers are adjustable to different tube coil diameters.

The basket is suitable for PE-HD tubes up to diameter 180 mm, length 300 m and max. tube coil diameter of 3700 mm.

Our advantages of the transport and unreeling basket:

- Several supporting points of the pipe bundle by means of carrying rollers at the bottom and inside the pipe bundle. The rollers are running in ball bearings. With these much rollers the deformation of the bundle is avoided.
- Separating bar for stabilizing narrow tube bundles
- Fixation of the inner tube bundle by lashing down with a pipe clip
- The rollers are equipped with splint pins. Therefore, the shunting time is reduced by abt. 60 % in comparison to the system using screwed rollers.
- The basket can be tilted into the trailer even when already loaded

Technische Daten / Technical Data

Länge / Length	4.450 mm
Breite / Width	1.940 mm
Höhe / Height	2.350 mm
max. Ringbund-Ø / Max. tube coil diameter	3.700 mm
Lichte Ladeweite im Korb / Clear loading width	1.500 mm
Gewicht: ca. / Weight: ca.	450 kg
Bestell-Nr. / Purchase-No.:	A 535-100.00-00/0

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2017



TTA 5877 Kombi abgebildet mit doppeltem Gummiwalzenantrieb
TTA 5877 Combi with drum drive and tandem friction rollers

Hydraulische Ausführung, Nutzlast 6120 kg.

U-förmige Bauweise, Einachsifahrgestell druckluftgebremst, Zugdeichsel mit DIN-Zugöse, Kupplungshöhe 800-1100 mm, **Hydraulischer Trommelantrieb mit Tandemantriebswalzen und Heben und Senken der Trommeln über Hydraulikaggregat mit Benzinmotor 6,6 kW**, Trommelbremsvorrichtung über Scheibenbremse, verstärktes Stützrad, Luftfederung mit Dämpfern, 2-Leitungsbremsanlage mit ABS und ALB-Regler, 80 km/h, TÜV abgenommen, Beleuchtungsanlage 24 Volt, Farbe orange RAL 2011. Komplett in Standardausführung.

Hydraulic version, loading capacity 6120 kg.

U-shaped construction, single axle, air pressure brake system, DIN coupling, coupling height 800-1100 mm, **hydraulic drum drive for reeling and unreeling by tandem friction roller including lifting and lowering of cable drum by independent petrol engine 6,6 kW**, drum brake system by disk brakes, reinforced jockey wheel, LSV controller and ABS, 80 km/h, TÜV approval if required, lighting system 24 Volt, painted in orange colour RAL 2011. Complete with standard equipment.

Technische Daten
Technical Data

Modell	Nutzlast	Eigengewicht	Zul. Gesamtgewicht	Min./Max. Trommel- ϕ	Max. Trommelbreite	Länge	Breite	Höhe
Type	Loading capacity	Empty weight	Adm. total weight	Min./Max. Drum- ϕ	Max. Drum width	Length	Width	Height
TTA 5877	6120 kg	3000 kg	9120 kg	2200-3700 mm	1600 mm	6300 mm	2550 mm	2600 mm

Zusatzausrüstungen

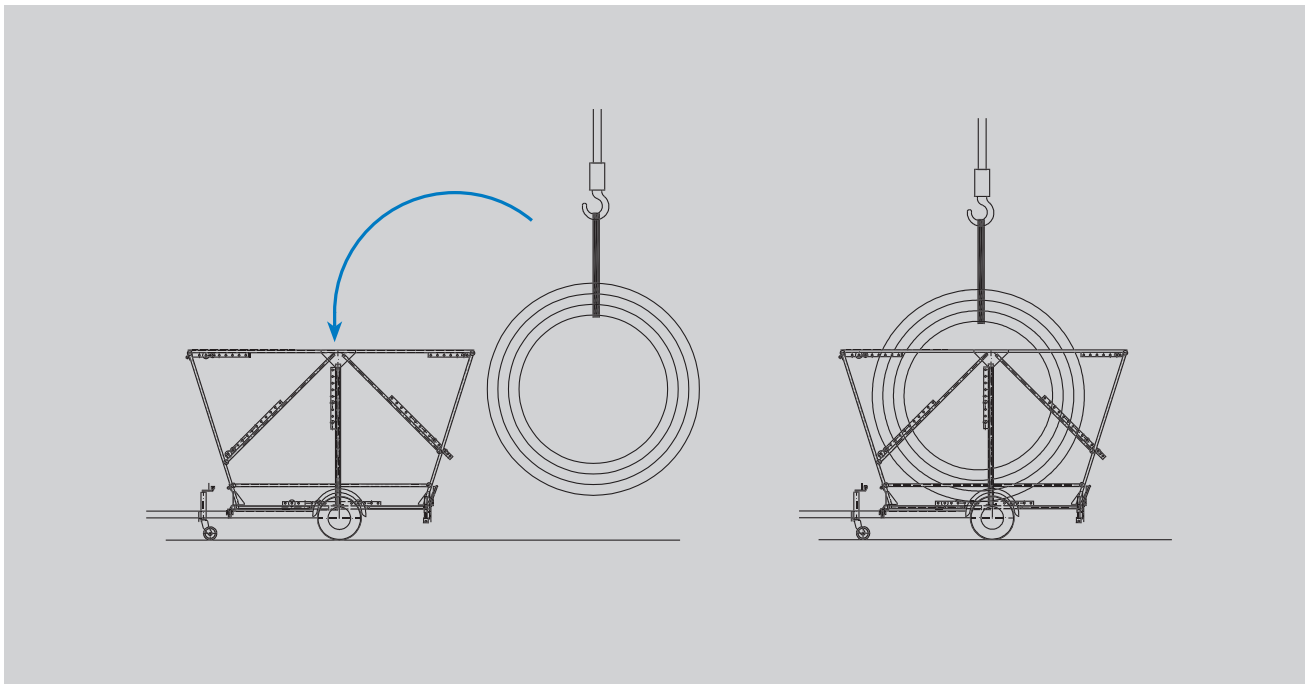
- NATO-Zugöse
- Heben und Senken der Trommel über Hydraulikaggregat mit Benzin- oder Dieselmotor
- Hydraulischer Trommelantrieb
- Versorgung der Hydraulik vom Zugfahrzeug aus
- Leichtmetallrohrwellen gelagert, ϕ 60, 75, 90 oder 105 mm mit Feststellschellen
- Beleuchtungsanlage 12 Volt

Optional Accessories

- NATO ring eye
- Hydraulic lifting and lowering of cable drum by independent petrol or diesel engine
- Hydraulic drum drive for reeling and unreeling of cable drum
- Additional supply of all kinds of drive and lifting systems by power take-off from towing vehicle
- Light metal axle with bush bearings, ϕ 60, 75, 90 or 105 mm, including fixing collars
- Lighting system 12 Volt

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2017

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2017



Die Ringbunde werden im Anhänger Typ **RVL 916** und **RVL 1616** von oben oder von hinten mit einem Kran oder Bagger etc. in den Korb eingehoben.

The coils are loaded from the top or the rear with a crane or excavator in the trailer type **RVL 916** and **RVL 1616**.